

REVISTA APICOLA

PRIMERA Y ÚNICA PUBLICACION ESPAÑOLA

DEDICADA AL DESARROLLO Y PROPAGACION DE LA APICULTURA MOVILISTA

FUNDADA Y DIRIGIDA POR

D. FRANCISCO F. ANDREU

— Sale el 15 y 30 de cada mes —

Año II

MAHÓN 15 ABRIL DE 1889

N.º 7

Dirijir toda la correspondencia al Director, Isabel II, 58.—MAHÓN.

EN EL APIARIO

Es de suponer que nuestros hermanos de la península disfruten de una primavera comparativamente benigna y agradable; lo que es en las Baleares, no podemos decir nosotros otro tanto, porque despues de atravesar un invierno sumamente frio y ventoso, la primavera se presenta atrasadísima. Los vendabales del mes de Marzo han secado nuestros campos, y apenas hay una que otra flor que asome. Hemos tenido, sí, ligeras lluvias estos dias, pero no las suficientes para remediar tanto daño en el arbolado y en el campo, producido por los huracanados vientos del nor-oeste y sur-oeste. La cosecha de miel, pues, promete ser escasa, y los apicultores que no hayan cuidado debidamente á sus colonias van á pasarlo mal. Como resultado de tanto desbarajuste

LA ENJAMBRAZÓN

tiene forzosamente que presentarse tardía, pues si bien los perales y ciruelos ya están en flor, sus rendimientos no son suficientes de sí para las necesidades de una posta abundante y provechosa. Nosotros los que tenemos este año precisión de esportar

REINAS MENORQUINAS

al extranjero, no tendremos otro remedio que apelar á los enjambres artificiales. Ya las colmenas fuertes contienen zánganos. Procede pues quitar la reina á una colmena cuya prole sea dócil y de condiciones ventajosas, y obligarla de este modo á fabricar celdas reales. Al cabo de unos 10 ó 12 dias estas se cortan con esmero y se meten en núcleos formados de dos ó tres panales de miel y cria



con sus correspondientes abejas. Dos ó tres días más tarde nacen las soberanas, y con ellas ya tienen ustedes formadas tantas colmenitas como necesiten. Generalmente ocho ó diez días bastan para que las reinas se queden fecundizadas; y entonces se procede á embalarlas acompañadas de una docena de trabajadoras, con el alimento indispensable á su manutención, y remitirlas á sus respectivos destinos.

En Andalucía y en toda la parte meridional de la península, es de esperar que empiece la melada y su consiguiente enjambrazón, unos quince días antes del resto de España. En este caso los enjambres naturales bastan para el aumento de colonias. Recuerden los apicultores que solo el

PRIMER ENJAMBRE

es provechoso para la recolección de miel, y que este debe colocarse en el sitio anteriormente ocupado por la colmena madre, para que dé mayores rendimientos. Y los segundos enjambres,—si los hay que los habrá—es preferible devolverlos á la colmena madre, añadiéndole panal caso que esta se encuentra estrecha. Si se desea

MIEL EN SECCIONES

conviene poner el primer piso de esas sobre el enjambre, y dejar á la madre que almacene sus productos en los cuadros próximos á la cria. Si un *rack* de 21 cajoncitos no es suficiente, se le añade otro *debajo del primero*, cuando aquél esté ya casi operculado; y así sucesivamente.

El apicultor que prefiere obtener miel líquida, debe añadir al primer piso de cria, un segundo ó tercero lleno de panales vacíos ó *foundation*. No se le deben escatimar los dichos panales.

LOS SENTIDOS Y EL IDIOMA DE LAS ABEJAS

POR DOÑA BERTHA WILHELMI DE DÁVILA

(Escrito para nuestra REVISTA)

De todos los sentidos el que más desarrollado tienen las abejas es el del tacto, del que hemos de considerar órganos principales las antenas. Todos sus delicados trabajos dentro de la colmena no solo los ejecutan en la oscuridad, sino que les molesta que penetre

la luz, puesto que si algún cristal quedó por ventura descubierto lo tapan aseguida. Vemos pues que ellas se las arreglan perfectamente por medio del tacto.

Mas los otros sentidos de las abejas están tambien completamente desarrollados. Con la vista encuentran el camino al campo y vuelven á su vivienda, estando en ellas más marcado el sentido de localidad que el sentido de los colores, por más que á éstos tambien los distinguen, como lo han probado recientes experimentos. Nos convencemos de que se dejan guiar casi exclusivamente por el sentido de localidad al remover la colmena, aunque solo sea un palmo y las vemos cuando regresan, volar al sitio de costumbre, es decir venir á posarse á un lado del lugar en donde ahora se encuentra la piquera.

Puesto que las abejas se entienden por medio de sonidos, es evidente que oyen. Cual órgano es el que les sirve para oír, eso aun no está bien averiguado.

Con el paladar distinguen y examinan el alimento.

El sentido del olfato, le tienen muy desarrollado. En el sitio que ocupó la maestra al posarse un enjambre se detienen abejas por algún tiempo. Así mismo el olfato guia al enjambre, aun despues de trascurridos algunos días, al sitio donde ya se asentó otro. Las abejas reconocen tanto á las trabajadoras de su colonia cuanto á su maestra por el olfato, porque cada colmena tiene su olor especial. Solo así se explica que reconozcan y maten inmediatamente toda abeja ó reina extraña, que entra en la colmena. El olor las atrae á las plantas melíficas; el olor de la melisa y el hinojo les son gratos, mientras que las ahuyenta el del ajeno.

Las abejas producen sonidos bien distintos, que generalmente tienen por objeto el comunicarse entre sí. Las abejas tienen por lo tanto tambien su idioma, que ha de procurar entender el que de ellas cuida para poder hacer sus deducciones. Aun cuando los sonidos no se pueden describir haremos algunas ligeras indicaciones. Una abeja que revolotea al rededor de nuestra cabeza con zumbido agudo y penetrante—quiere picarnos y llama en su ayuda á sus compañeras, mientras que solo pretende descansar un poco la abeja que se posa sobre nosotros con zumbido tranquilo. Muchos aficionados habrán oido el alegre zumbir del enjambre que sale, y el malévolos chillido de la abeja que se enredó en el cabello. Este mismo chillido se oye dentro de la colmena cuando han penetrado abejas extrañas. Si se aplica el oido á una colmena y se le dá unos

golpecitos se puede apreciar, por el rumor que dentro de ella se produce, la potencia de la tribu, si tiene miel en abundancia ó si anda escasa, si tiene maestra ó si está desmaestrada; y aun cuando no deba fiarse en absoluto de estas señas, siempre servirán de guia para proceder al registro de las colmenas sospechosas. Las jóvenes maestras producen, dentro de la colmena, una especie de canto ó silbido por el que dan á conocer su presencia.

Así es el estudio del idioma y de los sentidos de las abejas uno de los ramos más interesantes y de mayor utilidad para el apicultor en la vida de este precioso heminóptero.

Granada 28 de Marzo 1889.

CUESTIONES AGRARIAS EN ESPAÑA

POR D. JOSÉ MARÍA CONTE

Ha llegado á nuestras manos esta interesante obrita, cuyo autor demuestra claramente su competencia en materia agrícola. De esta útil publicación extractamos lo siguiente que se refiere á la industria apícola:

“Para concluir deben decirse cuatro palabras sobre la apicultura, porque no puede haber mayor bochorno para nosotros, que la ignorancia de este asunto, poseyendo un país donde todo ofrece flores, y jugos azucarados; cuanto se necesita para la crianza de las abejas.

“Es una vergüenza que hasta de Chile se vaya á vender en Inglaterra la miel, que vaya ésta de Jamaica y de Cuba y de otros cien puntos, cuando de España, sobre todo de la Alcarria, debieran esportarse las mejores mieles del mundo.

En los Estados-Unidos, esta industria ha alcanzado una prosperidad que no puede ni imaginarse aquí siquiera. Hay allí 34 sociedades de las cuales algunas tienen 25 y 30 millones de pesetas de capital, y hay apicultores particulares que poseen hasta 3.000 colmenas. Muchas de estas sociedades llevan sus colmenas en invierno, al Sur de los Estados-Unidos, y algun apicultor muy entendido las ha llevado de los Estados-Unidos á Cuba á pasar los meses de más frio, obteniendo así considerables productos.

“En Europa; en Inglaterra, en Italia, Alemania, Hungría y Suiza, se han creado cátedras para formar maestros de esta industria, y en muchas naciones el Gobierno subvenciona periódicos para que hagan eficaz propaganda, y en la Alsacia-Lorena el gobierno alemán fomenta estas industrias, con la eficacia y energia con que sabe hacerlo todo.

“En España sólo D. Francisco Andreu, tan digno de mención como de hon-

ra, ha podido gracias á la hospitalidad del *Diario de Barcelona*, escribir algo sobre este asunto desde hace tres ó cuatro años.

“Verdaderamente tienen razón los labradores en quejarse de muchas cosas, en las cuales debe ponerse remedio por el gobierno. ¡Pero, que bueno sería que dieran el ejemplo remediándose algún tanto á sí mismos!,,

OPINIONES DE AUTORIDADES APÍCOLAS

REINAS FECUNDIZADAS Y SU PROLE

«Yo tengo una reina que pronto cumplirá tres años y que no la daría por 50 pesos. Una maesa que produce hijas de color y tamaño uniforme, no sólo es difícil de encontrar sinó que no tiene precio para el que se dedica á la cria de reinas.» DEMAREE en «Queen Breeders Journal».

Según LANGSTROTH, las abejas negras ú oscuras llevan las siguientes ventajas sobre las italianas ó doradas: empiezan la posta más temprano, edifican los panales más iguales y principalmente de celdas de trabajadora, fabrican el panal más blanco, no tienen tanto apego á la enjambrazón, y la pérdida de su reina las afecta más.

A esto añade HEDDON, también sus enjambres se posan más pronto, lo que evita la mezcla de dos ó más enjambres; mas fácilmente entran en la colmena, todas deseando ser la primera; y tienen más miedo al humador que las italianas.

De las italianas dice LANGSTROTH que se apegan más á los panales (buena cualidad) son más valientes; no sufren la tiña en sus habitaciones; no son tan adictas al pillaje; se quedan en nuevo local con mas facilidad, y no son tan irreconciliables al mezclarse las de dos colmenas. También no es tan fácil que piquen porque las pinchadoras son las que apelan al vuelo, y no las que se quedan adheridas á los panales.

POND, otra autoridad apícola, escribe tocante á la cria de reinas: Se debe parar tanta atención al macho como á la hembra, escojer los mejores de entre todos, como se hace con la cria caballar, bovina, etc.

A la colmena que se dedica á la cria de reinas se le debe alimentar generosamente. ALLEY dice: es tan necesario como ali-

mentar á la vaca que dá leche para varias libras de manteca por semana.

—De toda manera los combates entre reinas débense evitar á todo trance.—TINKER.

REINAS VÍRGENES

El «Queen Breeders Journal» dice: Este año vamos á exportar reinas vírgenes de las mejores razas por 75 centavos, ó sean 3'75 pesetas.

EATON añade: profetizo que el comercio en reinas vírgenes vá á ser uno de mucha importancia en tiempo no lejano.

El Dr. TINKER: Las reinas vírgenes creo que son de gran valor para la introducción de nueva sangre en los apiarios.

ALLEY añade: Las reinas vírgenes llevan dos ventajas, á saber: su prole no será consanguínea, y tambien puede el comprador aprovechar la ocasión para utilizar los servicios de una buena raza de zánganos que posea en su apiario.

El «Honey Producer» (Productor de miel): Por supuesto que preferiríamos vender las reinas en estado vírgen, el precio es solo una mitad y el coste aun menos. Pero no creemos que den buen resultado.

ZÁNGANOS

¿Podrían comprarse los zánganos de estirpe escojida? ¿Serian aceptados por las colmenas? ¿Qué valor tendrian por libra?

Respuesta por «Queen Breeders Journal». — Se podrian comprar de cualquier apiario. Se recojerian á ratos y colocaríanse tras *excluders* con unas pocas abejas. Si yo fuese estenso productor de miel, y desease nueva sangre, haria el ensayo. Compraria algunas libras de zánganos de un buen criadero, y les daria libertad durante la estación del zelo. ...Los zánganos comprados á libras harían innecesario el gasto de cria de reinas. ...Ellos son aceptados de cualquier colonia que haya enjambrado. ...Su precio seria de unos 3 pesos por libra. Escojidos á mano su valor seria inmenso.

...Esta es una nueva industria. Es el medio de mejorar las razas por medio del macho, como debiera hacerse.

Los señores DADANT nos cuentan un caso de consanguinidad donde los zánganos eran ciegos y de ojos blancos.

El apicultor aprenderá más en un año de lectura ó estudio de nuestras obras modernas, que durante veinte años de práctica sin lectura. Nuestra vida es demasiado corta para gastarse en resol-

ver enigmas ya resueltos, y en hacer descubrimientos que ya se hicieron y publicaron años há.—«Gleanings».

Parece probable que el pólen sea el alimento de las abejas, mientras la miel es el combustible que les dá calor y movimiento.

APICULTURA PARA LAS MUJERES

La señora Chaddock apicultora y escritora norte-americana, dá detalles en *Gleanings* de la pasada cosecha que fué malísima, y sin por esto desanimarse aconseja á sus conciudadanas que se metan al cultivo de las abejas. «Yo estoy persuadida, dice, de que todos estos lamentos sobre lo pesado de las colmenas para las mujeres, y de las fatigas de esta clase de trabajos, son exajeraciones». Todo depende de saber manejarse.

«El otoño pasado las abejas hallaron bastante pasto y llenaron los panales, supers, etc., de manera que cuando intenté quitar los pisos de miel, ni con auxilio de herramientas logré moverlos. Entonces reflexioné. ¿Por qué, me pregunté, yo que soy casada y tengo marido, me pongo á trabajar como una viuda? Enseguida llamé al señor Chaddock para que me ayudara. Mi marido se ocupaba en almacenar barriles de manzanas; se puso un velo y con martillo y herramienta empezó á trabajar como un condenado, mientras yo aguantaba el humador y le sujeria el mejor modo de obrar. Después de algún tiempo invertido en machacar de esta manera, el señor Chaddock empezó á desahogar su bilis y dar su opinión tocante al fabricante que inventara tal clase de colmenas.

Calla, le dije, que es la colmena inventada por el señor Root (director del diario que publica la carta) para los inválidos, las mujeres débiles, los de ocupaciones sedentarias, etc., pues que es muy lijera y manejable.

Por fin, mi marido logró sacar los supers y panales de miel, y llevarlos á la habitación. Después le pregunté, ¿cuánta miel te parece que te has llevado? Mil libras, me respondió.

No, no, díme francamente, porque tengo que notarlo.

Entonces, diremos cuatrocientas libras. De esto sí que estoy seguro.

Era el producto de otoño de doce colmenas.»

LAS MARAVILLAS DE UNA COLMENA

Extracto de un discurso pronunciado delante la Asociación apícola de Yorkshire, Inglaterra, por su digno secretario el señor Grimshaw, inventor del apifuge:

«Muchos suponen que el gobierno de la colmena es despótico porque presidido por una reina. Al contrario, su régimen es un gobierno parecido al nuestro (el de Inglaterra) con la excepción de que la reina no posee verdadero poder real, y la mayoría decide de sus destinos. Hasta á veces destronan á su soberana y eligen á otra de la clase inferior de las trabajadoras...

Durante algún tiempo despues de nacer, la abeja ocupa el puesto de enfermera y hace las veces de sirviente, limpiando el aposento y dando de comer á la reina, para que esa no pierda un tiempo precioso en buscárselo y desarrolle más y más huevos que deposita en las celdas ya preparadas.

Durante la estación melífera hasta parece haber cierta rivalidad entre las trabajadoras y su soberana—entre las que fabrican las celdas y la reina que las llena. Tambien á veces se ocupan las enfermeras (*nurses*) en estorbar á la reina en su afán de destruir á las celdas reales y su propia prole que la llama desde su aposento. A sus gritos responde la madre con aguda voz de desafio que á menudo se oye fuera de la colmena.

Con admirable prevención las abejas no toleran en su domicilio á nadie que no trabaje, y los pobres zánganos son echados fuera, mordidos en sus piernas y alas hasta que sucumben. Los desheredados buscan asilo en las colmenas vecinas, pero en vano, y acaban por morirse de hambre. No hay ladrona mas cruel y egoista entre todos los insectos que la abeja trabajadora, ni insecto tan honrado é inofensivo como el zángano...

Al acercarse la estación de la enjambrazón la reina se encuentra con jóvenes princesas, se pone celosa y teme el destronamiento. Así es que empieza á correr de panal en panal, agitando con sus atropellados movimientos á sus súbditas hasta que el sofocante calor de la colmena se hace intolerable. Entonces sale la maesa seguida de una porción de miles de abejas, y ahí tenemos el enjambre.»

No hacemos la traducción más estensa porque ya varias veces hemos escrito sobre el mismo tema.

COSECHA NOTABLE

Un corresponsal de «Gleanings», tratando de la miel obtenida por sus abejas en Setiembre de la planta denominada *Spanish needle* (¿será Orchilla?) dice que es tan espesa la dicha miel que poco despues de depositada en las celdas ya queda operculada por sus insectos. Oigan ustedes lo que relata tocante á las cantidades obtenidas:

«Una de mis colonias atesoró 63 1½ libras de miel en seis dias; otra 86 libras en nueve dias; y 43 colmenas me producieron 2.021 libras en seis dias—ó sean 47 libras por colonia.»

El señor Hambaugh reside en un pequeño pueblo del Illinois, Estados Unidos y la hierba denominada *Spanish needle* (aguja española) crece espontánea al márgen del rio de aquel nombre.

Aquí en Menorca nos hacen falta, en otoño y primavera, algunos rios que salgan de madre y varias agujas de las denominadas *Spanish needles*—pero en cambio tenemos mucho brezo que desperdiciamos, y muchísima y exquisita miel del *clóver*, cardo, trébol, etc., que aun no sabemos aprovechar debidamente.

EL ECLIPSE DE SOL

Un corresponsal de San Jacinto, California, hablando de este suceso el 1.º Enero, 1889, añade: «El dia era claro y la temperatura caliente y agradable hasta que empezó el eclipse, pero entonces el termómetro bajó 30 grados (Fahrenheit) y como mis abejas estaban ocupadísimas en llevar y traer miel y pólen del *manzanita* que florecia, el rápido cambio en la temperatura las cojió desprevenidas, de manera que miles de ellas no lograron volver á sus colmenas, cayendo al suelo cargadas de miel y pólen, para no levantarse más. Creo que lo mejor seria no permitir su salida el dia de otro eclipse total.»

A lo que responde el señor Root: Me parece que exajeráis un tantito el daño hecho á las abejas. Muchas veces he notado abejas trasnochadoras que tuvieron que pasar la noche al sereno, pero por la mañana, al salir el sol, estas mismas abejas se frotan los ojos, alargan sus piernecitas, ensayan sus alas y se vuelven á casa como nuevas, á no ser que hayan cojido algun dolor de muelas ó reuma en su forzada permanencia al sereno.

LA LABORIOSA ABEJA

(DE «LA EXPOSICIÓN NORTE-AMERICANA» DE NUEVA-YORK)

(Conclusión)

La entrada de toda colmena está cuidadosamente guardada por centinelas, y cada abeja que llega á la puerta se vé confrontada por aquellos que la tocan suavemente con la punta de las antenas; si dá la contraseña se le admite en el santuario, si por lo contrario no responde en algún modo á la indicación corre grave peligro, porque las abejas son insectos muy nerviosos y sacan los aguijones á la menor provocación. La abeja solicitante debe ser un ladrón, y como estos bichos antiguos son conocidos de los centinelas expertos, de aquí que estos primeramente sometan aquella á una rígida fórmula de indagación. La abeja ladrona consumada está gorda, resplandeciente y dueña de maravillosa suavidad y tacto. A ser cojida por los centinelas inmediatamente se convierte en baratera y ofrece á los vigilantes algún dulce de que tiene repostado el buche, y mientras aquellos lo comen, bien se escurre al interior de la colmena para acabarse de llenar, bien vuela á otra para probar con mejor fortuna sus malas artes. Cuando los centinelas son incorruptibles, la ladrona al ver descubierto su juego, se hace una bola para defenderse mejor de los casi inevitables aguijonazos que le descargan los primeros, y dase á volar si vé libre el camino. Una ladrona jóven se endereza para luchar y recibe un buen valpuleo. Con esta y otras experiencias por el estilo no tarda en aprender.

La abeja maesa ni va de jeca en meca, ni tiene ocasión de embriagarse á la vista de las flores del néctar rebosantes. Eso sí, tiene á su disposición abundancia de provisiones y come que es un contento, pero tiene que poner ella sola todos los huevos que constituyen el nucleo de la colonia, y á menudo la postura de un dia pesa más que ella misma, razón por la cual las demás abejas no la regatean ni la privan de nada dejándola que haga su soberano gusto.

El zángano es el caballere de la colmena, pero por lo regular no está representado en número considerable. Su gordura causa envidia: como que no hace más que comer!, galantea á las muchachas y hasta se atreve con su reina, sin que deje de tomar de cuando en cuando su siesta al sol. Cuando sus atractivos no caen en gracia lo echan fuera, y no teniendo la fortuna de encontrar

una canongia en otra colmena, se pone algún tanto rugoso y muere de hambre. El destino de la laboriosa obrera no es menos precario, después de vivir unos tres meses sin darse punto de reposo, pónese débil; sus alas gastadas de tanto volar la sostienen con dificultad y llega un día en que vieja y dispéptica decide no volver más á la colmena temerosa de no ser una carga á la colonia, y se acuesta en el campo dilatado para dormir el sueño eterno.

EL APIARIO MIR-ANDREU

EL MÁS IMPORTANTE DE LOS MOVILISTAS QUE HAY EN ESPAÑA

Ha terminado ya la revista de primavera en este apiario que cuenta actualmente con un total de ciento catorce colmenas y seis núcleos. Al empezar el invierno contaba ciento catorce colmenas y siete núcleos, resultando *que no ha muerto ninguna colmena* y que sólo el núcleo más débil ha experimentado los rigores de la finida y cruda estación. En la invernada es donde se exhiben los buenos sistemas de colmenas y los apicultores. ¡Ojalá todos nuestros apicultores tuvieran sus apiarios en condición tan floreciente!

A varias de nuestras colonias les hemos quitado unos cinco kilogramos de miel sellada para nivelar á otras más débiles y todas empiezan ya la recolección de miel, que por cierto no promete ser muy abundante.

Muchos son los apiarios que se van instalando este año en el continente y no dudamos que en breves años serán numerosos los establecimientos industriales por el estilo del apiario Mir-Andreu.

Á LOS PRINCIPIANTES

SECCIÓN DE APICULTURA ELEMENTAL

Las colmenas movilistas son las únicas que tienen razón de ser en todo país amante del progreso apícola. Con un buen tipo de colmena el apicultor facilita á su insecto los medios de cosechar

mucha más miel de la que cosechara abandonada á sí misma y en cambio se indemniza con creces de los gastos de adquisición de buen material con sólo lo que *sobra* á las abejas.

Merece el nombre de *apicultor* aquel que en unión de la abeja explota la recolección del néctar de las flores que se perdería en el campo. El primero aporta el capital necesario para facilitar los trabajos al segundo y pone á su disposición buenos panales artificiales y buenos *edificios* para almacenar el botín y cuanto la ciencia apícola indica ser conveniente; en cambio el otro *socio* se encarga de recolectar la miel y guardarla convenientemente. Llega la época de repartir los beneficios y la abeja se queda con algo más que lo suficiente para la vida y su socio con lo que sobra. Esto es un negocio honrado. Esto es moralidad.

Volvamos hoja y daremos con miles de usureros del tipo llamado *colmenero* que se contentan con vivir *honradamente* explotando sin conciencia á un animalito de talento superior. Le dan un mal trasto por morada y si no sucumbe y logra cosechar alguna miel entonces se la quitan ahogándole con vapores de azufre ó por algún otro *sencillo* procedimiento que cuanto más les proporciona medios para que muera de hambre lentamente. Y esto es la pura verdad, como dicen las peteneras; pero esto no es moralidad.

Volvamos á las colmenas modernas. Una colmena movilista está construida de manera que pueda adaptarse á las costumbres y necesidades de la abeja cuando sea conveniente. Ella es el resultado del estudio científico de la abeja de miel y tiende en todos sus detalles á favorecer los trabajos á nuestro insecto y las operaciones al apicultor.

Hay muchos tipos de colmenas movilistas, si bien en conjunto casi todas constan: de una tabla de madera sobre la cual descansan uno ó más *pisos* ó cuerpos de colmena cubiertos por una tapadera ó tejado. Los pisos son unas cajas cuadradas ó rectangulares sin fondo ni tapa y cuyas paredes son sencillas ó dobles según el clima en que han de servir.

En el interior de estos pisos van colocados unos cuadros de madera á los que se habrá fijado el correspondiente panal artificial.

Si instalamos un enjambre en una de estas cómodas colmenas sólo tiene que estirar el panal en vez de fabricarlo y esto le facilita los medios de cosechar mucha más miel al propio tiempo que le ahorra un gran trabajo. Cuando llenos los panales se sustituyen por otros vacíos, se desoperculan con un cuchillo especial y se les

extrae su miel con el esmelador ó extractor, aparato basado sobre la fuerza centrífuga.

Los tipos de colmena más en uso son los Langstroth, Root, Quinby, Gallup, Cowan, Abbot, Layens, Dadant que es la Quinby modificada, Burki-jeker, Blatt y otras que no recuerdo. Puede decirse que se dividen en dos grandes grupos: colmenas de pisos superpuestos y grandes; colmenas de un sólo piso y á las que se añaden á veces *alzas* ó sean pequeños pisos. Entre las de pisos se cuentan las Langstroth, Root y Cowan que son las más usadas y las que se prestan más á la apicultura industrial. Las colmenas Layens y Dadant bastante usadas en Suiza pertenecen al tipo de grandes colmenas. Hé aquí lo que traducimos de la «Revue Internationale», de Suiza, sobre estas colmenas:

«La colmena Layens me gusta por lo fácil de manipular; pues al abrirla el apicultor tiene todos sus cuadros á la vista y puede hacer cualquier operación con facilidad, el ensanchar la colmena se hace progresivamente, su construcción es sencilla.

Creo que esta colmena es buena para el principante *que no aspira á obtener buenos rendimientos* sino á emplear el tiempo agradablemente, aunque obteniendo algunos beneficios.

Los principales defectos de esta colmena son: que ocupa mucho espacio y que es algo contraria al instinto de la abeja; pues que esta prefiere almacenar la miel encima de la cria en vez de depositarla á los lados.

El cuadro Layens es demasiado alto según opinión de su mismo inventor y de muchos otros apicultores que lo usan.

La colmena Dadant, que se compone de varios cuerpos superpuestos, es completamente opuesta á la precedente. Ocupa menos espacio y facilita el trabajo á la abeja pues que el melario está encima de la cria. Su manipulación requiere más práctica y más saber, las operaciones son más complicadas causa la sobreposición de los cuadros y el ensanchar su capacidad se verifica en grandes espacios cada vez, lo que tiene sus inconvenientes; sin embargo el apicultor que merezca el nombre de tal, vence estas dificultades con facilidad.

Si se demuestra que este sistema sea más productivo, *entonces* será el del apicultor industrial que debe de aprovechar de todas las ventajas por pequeñas que sean, que pueda ofrecer su construcción ó el modo de manipularla.

El cuadro Dadant es demasiado grande según opinión de la gran mayoría de los apicultores que lo usan.»

CORRESPONDENCIA

Sr. Director de la REVISTA APÍCOLA,
Mahon.

Muy Sr. mio: Satisfaciendo gustoso sus deseos paso á informarle de mi apiario. Según le decia en mi carta de 4 de Diciembre próximo pasado que me hallaba haciendo instalaciones, pude poner en condiciones para aprovechar la flora de ese mes y Enero que es abundante 40 cajas de las que hice una extracción de 150 libras por colonia de rica miel y que al no haber sido tan prematura la estación que hubiera tenido tiempo de tener mis colonias más pobladas y fuertes habria alcanzado 300 libras de cada una. Puedo decirle que llevo poco tiempo en la práctica pero de estudio en teoria alguno más.

En Diciembre del 86 presencié los primeros trabajos prácticos en un apiario próximo á la ciudad de Matanzas, el que fué instalado por un apicultor americano que luego se retiró á los Estados Unidos, y como apesar de ser él gran apicultor á mí no me gustó el tipo de cajas ni tampoco el extractor de miel para tres panales, así que yo construí cajas para mi apiario como tambien un extractor para seis panales, y habiendo hecho uso de él en la estación pasada, me dió un resultado muy satisfactorio del cual pretendo registrar el aparato y desearia si V. tuviera á bien me dijera si me convendria hacerlo en España, pues algunos me aconsejan lo haga en los Estados Unidos por ser barato el registro de patentes y que pudiera tener mejores resultados por cuanto allí existen más de 200.000 apicultores, pero yo preferiria á mi patria.

Respecto de la apicultura en esta isla, puedo decirle que no tiene desarrollo, pues tengo referencias de cuatro apiarios instalados anterior al mio y para esto, sus dueños han hecho venir americanos para levantarlos, así comprenderá que nada se debe á sus poseedores respecto de apicultura á excepción un apiario que dirige cerca de la Habana la señora de un francés, que ha sido premiado con 500 duros por considerarlo la Junta de Agricultura é Industria el mejor de la isla. Además hay muchos colmenares dirigidos rutinariamente en corchos como he visto en España, pero en vez de estar perpendiculares y con pequeñas entradas y salidas para las abejas los tienen tendidos horizontal sobre piedras ó palos rústicamente y las cabezas descubiertas y á la intemperie y casi todos estos colmeneros no saben hacer diferencia de reina, trabajadora, ni zángano, así es que todo son para ellos, abejas que dan cera y miel en una época del año.

Se reitera de V. affmo. S. S.

Q. B. S. M.

J. C. B.

Cantel (Cuba) 14 Marzo 1889.

RED.—Amigo C.: le agradecemos infinito su útil é interesante correspondencia y le felicitamos por sus adelantos apícolas y magníficos resultados obtenidos. Creemos que su extractor pudiera registrarse no solo en los Estados-Unidos, donde le daria más provecho, sino que tambien en España. Eso sí, debemos advertir-

le con sentimiento que el registrarlo en España vá á costarle muchas pesetitas y que como la industria apícola no está aun muy adelantada tal vez le convenga aguardar. V. dice preferiria registrar su aparato en su patria; pero ésta no protege á la industria nacional.

¡Qué lástima que su ejemplo no tenga muchos imitadores, y que se pierda el néctar de las flores de ese país!

EXTRANJERO

ESTADOS UNIDOS

Los productos apícolas de los expositores norte-americanos, ya están completados, y se han remitido á la Exposición de París, bajo la dirección del señor M.^c Laine, comisionado del gobierno norte-americano. Nueve semanas ha empleado el señor M.^c Laine en dicha tarea, en la ciudad de Washington, y es de suponer que tanto los productos melíferos como los útiles de apicultura por aquel país presentados llamarán mucho la atención.



SUIZA

La reunión de la Sociedad Romande de apicultura de aquel país, tiene lugar el 29 de Abril en La Surraz. Empieza con un discurso de su presidente, disquisiciones tocante al estimular la cria, enjambres artificiales, al escojer una colmena, etc., etc., por Fusay, Archinard, Cowan, Bertrand, etc. Despues, comida en el Hotel de la Cruz Blanca, precio dos y media pesetas por barba. Acabada la comida, visitas á las colmenas.

Tambien se preparan objetos apícolas para la Exposición de París.



INGLATERRA

El «British Bee Journal» nos dice que el tiempo no puede ser más variable en aquel país—nieves, lluvias, vientos, heladas—«tiempo de la estación», que diria el zaragozano. No parece sino que el frio y la nieve de los Estados-Unidos del Norte; nos han tocado en suerte este invierno, mientras que en aquel país se disfrutaba de una temperatura primaveral.



FRANCIA

Todo son preparativos para la gran Fiesta que empieza en Mayo. No cabe duda de que mejor ocasión para lucirse los apicultores franceses no se presentará, y esperamos que nuestros hermanos sacarán todo el provecho posible. Los periódicos apícolas franceses son: «L' Apiculteur» de Hamet, París. «Bulletin de la Societé d' Apiculture de la Somme», Amiens. «Idem de la Gironde», Bordeaux, y «Le Conservateur des Abeilles», Tours.



RUSIA

Ya empiezan á estar de moda los panalitos en secciones en San Petersburgo, y el señor Cowan del «Journal» de la Cité nos dice en su periódico que acaba de recibir una muestra del señor Zoubareff, la cual despues de dos mil millas de viaje llegó á Londres perfectamente.

MISCELÁNEA

Nos dicen de Mairena del Aljarafe (Sevilla) que el tiempo marcha con una irregularidad extraordinaria alternando unos dias hermosísimos con otros de vientos al E. frios y huracanados y algunos intermedios de lluvias. A pesar de estos contratiempos parece que las colmenas marchan bien encontrándose las colonias muy pobladas y esperando tiempo á propósito para una enjambrazón abundante. Si la lluvia no escasea durante la primavera es probable que aquellos apicultores cosechen abundante miel.



Las Reinas Menorquinas que hace tantos siglos existen habian permanecido ignoradas de todo el mundo. Hoy gracias á nuestra propaganda apícola ya las hay en muchos países y se solicitan de todas partes; pues desde el momento que se ha sabido que á una docilidad conveniente va unida una fecundidad asombrosa son muchos los que desean poseer nuestra raza. Las abejas Menorquinas no son seguramente las más dóciles si bien distan mucho de ser fieras, (en más de cien colmenas manipuladas estos dias solo hemos recibido dos pinchazos. Saben defender su morada *comme il faut* de sus enemigos, son muy prolíficas y sobre todo inmejorables como cosechadoras de miel.

Imp. de Fábregues y Orfila.—Infanta, 17, Mahón,